



Magneti Marelli Ozon Maker
Sektor osobnih vozila

Uputama Za Uporabu

430104018045



Magneti Marelli Aftermarket Spółka z.o.o.

Plac Pod Lipami 5, 40-476 Katowice

Tel.: + 48 (032) 6036107, Faks: + 48 (032) 603-61-08

e-mail: checkstar@magnetimarelli.com

www.magnetimarelli-checkstar.pl

VAŽNA NAPOMENA

UPOZNAJTE SE S UPUTAMA ZA UPORABU

1. Prije početka korištenja uređaja upoznajte se s uputama za uporabu.
2. Nemojte prekrivati gornji dotok zraka ili bočni ulaz ozona. Nepravilna ventilacija može uzrokovati mehanička oštećenja uređaja.
3. Generator ozonu treba biti smješten na suhom i dobro ventiliranom mjestu.
4. Nemojte otvarati generator: u slučaju kvara uređaj treba predati dobavljaču radi popravka.
5. Tijekom korištenja uređaja za dezinfekciju zraka i površina **nitko ne smije se nalaziti unutar vozila koje se dezinficira**
6. Prije ulaska u vozilo koje je već dezinficirano ozonom, treba ga dobro provjetriti.
- 7. Nemojte direktno udisati ozon.**
8. Nemojte izlagati životinje direktnom kontaktu s ozonom.
9. Dobro čuvajte ove upute.

PRIMJENA U AUTOMOBILSKOJ INDUSTRIJI

Uređaj se primjenjuje za dezinfekciju kabina automobila i automobilskih klima uređaja koji zahtijevaju čišćenje i održavanje higijene u slučajevima kad ručni načini i tehnologije koje se temelje na kemijskim sredstvima ne pružaju željeni stupanj dezinfekcije. Postoje mjesta na kojima je vrlo teško ukloniti prljavštinu i prašinu - na njima se razmnožavaju bakterije, virusi, spore, pljesan i t.sl. Ovi mikroorganizmi se razmnožavaju jako brzo i čine glavni izvor neugodnog mirisa.

Uklanjanje istih pomoću detergenta nije moguće. Za ovo je neophodno korištenje ozona!

Ozon Maker ®, ako se primjenjuje u skladu s ovim uputama, jamči potpunu mikrobiološku dezinfekciju i također uklanja sve neugodne mirise organskog i neorganskog podrijetla.

OZON JE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU

Ozon ubija: bakterije, virus, spore, pljesan i druge mikroorganizme.

Ozon uklanja: kemijska onečišćenja (od plastike, auto tepiha, izolacije, boja i lakova, umjetnih materijala).

Ozon uklanja: neugodne mirise organskog i neorganskog podrijetla, uništavajući isparljive čestice koje šire miris. Ozon ne maskira mirise, on ih potpuno uklanja.

UPRAVLJAČKI PANEL

ON/OFF tipke sa svjetlećim pokazivačima

ON/OFF tipke s numeriranim krugovima služe za uključivanje i isključivanje uređaja, a također za izbor vremena rada, ovisno o stupnju onečišćenja.

POZOR: U slučaju isključivanja ozonatora iz napajanja tijekom rada, vrijeme rada će se automatski podesiti na 0. U takvom slučaju treba ponovo izabrati vrijeme rada i ponoviti operaciju:

- tipka **5** – pritisnite radi uključivanja sata na 5 minuta
- tipka **10** – pritisnite radi uključivanja sata na 10 minuta
- tipka **15** – pritisnite radi uključivanja sata na 15 minuta
- tipka **30** – pritisnite radi uključivanja sata na 30 minuta
- tipka **60** – pritisnite radi uključivanja sata na 60 minuta.
- **dalje pritiskivanje tipki će uključiti prelazak na režim konstantnog rada**

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Primjena direktiva Savjeta

Niskonaponska direktiva 73/23/EEC – Direktiva Europske unije (EU)

Elektromagnetska kompatibilnost 89/336/EEC – Europska unija (EU)

Norme za koje se izjavljuje sukladnost:

EN 60335-11: Električna oprema za kućnu i sličnu upotrebu - Sigurnost korištenja - Dio 1: Opći zahtjevi, 5. izdanje s izmjenama A1:95 + A1:96 + A12:96"

EN 60335-2-60: 1998 "Električna oprema za kućnu i sličnu upotrebu - Sigurnost korištenja - Dio 2: Podrobni zahtjevi za kade s vodenom masažom"

EN 61000-3-2: 1995 "Ograničenja harmoničkih struja za opremu (fazna struja za napajanje primatelja 16 A na fazu)"

EN 61000-3-3: 1995 „Ograničavanje promjena napona, kolebanja napona i treperenja svjetla u javnim napojnim mrežama niskog napona, izazvanih od strane uređaja fazne struje za napajanje < ili = 16 A“

EN 55022: 1998 „Uredaji informatičke tehnike – Značajke radiosmetnja – Granice i metode mjerenja“

EN 55014-1: 1997 "Elektromagnetna kompatibilnost - Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične uređaje - Dio 1: Emisija - standardi grupe proizvoda"

EN 55014-2: 1997 "Elektromagnetna kompatibilnost - Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične uređaje - Dio 2: Otpornost na elektromagnetne smetnje - standardi grupe proizvoda"

IEC 60335-2-60: 1997 Električna oprema za kućnu i sličnu upotrebu - Sigurnost korištenja - Dio 2: Podrobni zahtjevi za kade s vodenom masažom"

IEC 61000-4-2: 1995 „Elektromagnetna kompatibilnost (EMC) – Dio 4-2: Ispitna i mjerna tehnika - Ispitivanje otpornosti na elektrostatsko pražnjenje“

IEC 61000-4-4: 1995 „Elektromagnetna kompatibilnost (EMC) – Dio 4-4: Ispitna i mjerna tehnika - Ispitivanje otpornosti na brze prijelazne/burst pojave“

IEC 61000-4-6: 1996 „Elektromagnetna kompatibilnost (EMC) – Dio 4-6: Ispitna i mjerna tehnika – Otpornost na konduktivne smetnje inducirane RF poljima“

IEC 61000-4-11: 1996 „Elektromagnetna kompatibilnost (EMC) – Dio 4-11: Ispitna i mjerna tehnika - Ispitivanje otpornosti na naponske propade, kratkotrajne prekide i naponska kolebanja“

Potpis: D. Lavelle (ravnatelj) Via Ponte, 83 – Pescantina (VR)

UPUTE ZA UPOTREBU - DEZINFEKCIJA UNUTRAŠNOSTI AUTOMOBILA

POZOR – Treba se pridržavati dolje navedenih uputa.

POZOR – Zabranjeno je prisustvo ljudi unutar vozila tijekom dezinfekcije.

Nakon završetka procesa dezinfekcije treba provjetrvati automobil u trajanju 10-15 minuta.

KAKO PARKIRATI AUTOMOBIL KOJI ĆE SE DEZINFICIRATI?

VAŽNO – dezinfekcija se ne smije vršiti u vozilu koje je izloženo jakom djelovanju sunca, jer se na temperaturi iznad 25°C ozon brzo raspada. Ako je temperatura u vozilu viša od 25°C, preporučuje se smanjivanje temperature prije početka dezinfekcije.

VAŽNO – vozilo se mora parkirati na mjestu, na kojem ne smeta i može biti sve vrijeme tijekom dezinfekcije.

VAŽNO – iz unutrašnjosti vozila izvaditi sve mirisne proizvode (osvježivači zraka i drugi mirisi).

STANDARDNA PROCEDURA

1. Postaviti uređaj u vodoravnom položaju, van vozila, pored vozačevih vrata ili pored suvozačevih vrata te priključiti ga na utičnicu električnog napajanja 220 V.
2. Podesiti kruženje zraka na poziciju stalne cirkulacije, ventilator za puhanje podesiti na minimum da bi se omogućila dezinfekcija cijelog kruženja. Ako je moguće, preporučuje se smjestiti antialergijski filter (također kad je nov) unutar kabine za vrijeme operacije.
3. Smjestiti cjevčicu s poroznim keramičkim nastavkom za raspoređivanje na unutarnjem retrovizoru. Vodite cijev za povezivanje kroz prozor vrata. Ostaviti staklo malo otvoreno – samo toliko da ne bi gnječilo cjevčicu. Zatim uključiti uređaj Ozon Maker na 30 minuta (nakon toga provjetravati kabinu 10–15 minuta).
4. Provjeriti da li iz sustava klimatizacije i dalje izlaze neugodni mirisi.
5. Ako se ne osjete, dezinfekcija je završena.
6. Ako i dalje izlaze, porozan keramički nastavak se mora postaviti na vanjskom ulazu zraka, a kruženje zraka podesiti u normalni položaj, ventilator puhanja podesiti **na minimum**. Zatim uključiti uređaj Ozon Maker na 15 minuta (nakon toga provjetravati kabinu 10–15 minuta).
7. U tom trenutku u 90% slučajeva dezinfekcija je završena, ali...

POZOR: Neki modeli automobila imaju isparivač klimatizacije ugrađen u poziciji koja je pomaknuta u odnosu na krug kruženja zraka, što dovodi do situacije da mlaz zraka usisan od strane ventilatora puhanja prolazi kroz druge putove i na taj način onemogućava djelovanje ozona na kondenzat i pljesan koji se stvaraju u kondenzatoru. Ovo je uzrok drastičnog pada sposobnosti djelovanja ozona na bakterije i pljesan, što djelomično smanjuje konačan rezultat dezinfekcije. U takvim posebnim slučajevima preporučuje se dopunjavanje standardne procedure, dolje navedenom dodatnom procedurom.

DODATNA PROCEDURA

Vrši se pri isključenom ventilatoru puhanja

1. Skinuti porozni keramički nastavak sa cjevčice, zatim prolazeći kroz vanjski ulaz zraka, staviti cjevčicu što dublje u vod koji vodi u isparivač.

2. Ako je moguće, pomoću čepa zatvoriti odvod kondenzata u cilju izbjegavanja raspršivanja ozona (vodite računa da poslije radnje čep treba skinuti).
3. Uključiti uređaj za dezinfekciju na 15 minuta (nakon toga provjetravati kabину u trajanju od 5 minuta).

PROCEDURA BR. 2

Dezinfekcija isparivača

Dezinfekcija isparivača. U slučaju kad nema odgovarajućih rezultata standardne procedure (opcija koje nema kod drugih generatora ozona)

1. Umjesto izvađenog antialergijskog filtra staviti keramičku sondu.
2. Uključiti unutarnje kruženje, ako kod zatvorenog kruženja zrak prolazi kroz antialergijski filter. U suprotnom slučaju ostaviti otvoreno kruženje. U oba slučaja podesiti ventilator na minimum da bi koncentracija ozona blizu isparivača bila što veća. Uređaj ostaje van vozila, vozilo treba imati zatvorena vrata i prozore (osim mesta kroz koje se vodi cjevčica koja dovodi ozon u sondu). **Kompresor** klima uređaja **mora biti** uključen. Preporučeno vrijeme dezinfekcije: 15–30 minuta.
3. Provjetravajte vozilo u trajanju od 5-10 minuta (otvorena vrata i uključen ventilator kabine).
4. Proces opisan u točki 2 treba ponoviti, u međuvremenu nemojte isključivati kompresor.

Preporuke za mikrobiološku dezinfekciju ili uklanjanje neugodnih mirisa iz kabina osobnih vozila

U slučaju mikrobiološke dezinfekcije postupati prema STANDARDNOJ PROCEDURI točke 1 i 3:

- vrijeme trajanja 30 minuta.

U slučaju uklanjanja neugodnih mirisa postupati prema STANDARDNOJ PROCEDURI točke 1 i 3:

- ako je razina neugodnih mirisa u vozilu normalna - vrijeme trajanja procedure 30 minuta;
- ako je razina neugodnih mirisa u vozilu visoka - nekoliko puta ponoviti proceduru u trajanju od 30 minuta, s vremenskim prekidima od 30 minuta, dok se potpuno ne uklone neugodni mirisi.

VAŽNO – ako su neugodni mirisi koncentrirani na malom području u kabini (na primjer prednje ili zadnje sjedište), porozni keramički nastavak treba smjestiti što bliže izvora tih neugodnih mirisa da bi se postigla što veća koncentracija ozona na danom mjestu.

VAŽNO – Pošto uređaj za dezinfekciju (šifra 4018045) stvara ozon s ograničenom brzinom, može se desiti da će neugodni mirisi poslije prve dezinfekcije u trajanju od 30 minuta nestati samo djelomično, što će značiti da generirana količina ozona nije dosta na potpuno uklanjanje izvora neugodnog mirisa. Tada je neophodno izvršiti nove dezinfekcije u trajanju od 30 minuta, s vremenskim prekidima od 30 minuta, dok se potpuno ne uklone neugodni mirisi.

INFORMACIJSKA KARTA

Ozon Maker ® je uređaj opremljen sustavom za stvaranje ozona na principu plinskog svijetljenja. Služi za mikrobiološku dezinfekciju prostorija i površina bez kemijskih ostataka, jer ozon, pošto je nestabilan plin, samostalno se pretvara u kisik. Plinsko svijetljenje je elektrokemijska reakcija, koja uz primjenu kisika iz atmosfere stvara skoro čist ozon. Ministarstvo Zdravstva Italije smatra ozon **PRIRODNIM SREDSTVOM** za **mikrobiološku dezinfekciju** prostorija i površina od bakterija, virusa, spora, pljesni, gljivica i t. sl. Ovaj prirodni plin može se osim toga koristiti i za neutralizaciju neugodnih mirisa – ne maskira ih nego potpuno uklanja.

CERTIFIKATI

MINISTARSTVO ZDRAVSTVA ITALIJE, DEPARTMAN ZA SIGURNOST HRANE I VETERINU;
Zapisnik br. 24482 od 31.07.1996.

SVEUČILIŠTE „FEDERICO II.“ U NAPULJU:

In vitro ispitivanja svojstava ozona za neutralizaciju patogenih bakterija i odsustvo genetskih mutacija.

SVEUČILIŠTE UDINE – INSTITUT ZA PREHRANU:

Ispitivanje dezinfekcije ravnih površina uređaja za preradu mesa (Salmonella – Listerella) –
Zapisnik br. 219/94.

SVEUČILIŠTE U PARMI – INSTITUT ZA MIKROBIOLOGIJU:

Ispitivanje svojstava sterilizacije ozona na primjeru bakterija Escherichia Coli – Staphilococcus Aures – Pseudomonas Aeruginosa – Streptococcus Durans.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Uređaj za mikrobiološku dezinfekciju Ozon Maker se sastoji od:

- 1 Pumpa za ubrizgivanje ozona i uvlačenje zraka.
- 2 Jedinica generatora ozona s primjenom plinskog svijetljenja.
- 3 Transformator za pretvaranje niskog napona u visoki napon, koji napaja gore navedeni uređaj.
- 4 Pult sa SATOM ON/OFF, koji služi za izbor vremena stvaranja ozona.

SPECIFIKACIJA:

Dimenzije: 320 x 220 x 95 mm

Napajanje: 220/240 V – 50 Hz -0,15 A – 18 W.

Produktivnost: 3 litre na minutu.

Stvaranje ozona: 0,250 g/h

SIGURNOSNA KARTA

Treba se strogo pridržavati dolje navedenih uputa:

POZOR: Tijekom trajanja procedure dezinfekcije nitko se ne smije nalaziti u kabini vozila.

POZOR: Na vozilu mora se nalaziti dobro vidljiva ploča s natpisom:

ZABRANJEN ULAZ

- DEZINFEKCIJA U TIJEKU -

Nakon završetka procesa dezinfekcije treba provjetravati automobil u trajanju 10-15 minuta ili najmanje 2 sata od završetka dezinfekcije ne ulaziti unutra.

Ako je neophodno ući u kabinu automobila tijekom vršenja procedure dezinfekcije, uređaj se mora isključiti a automobil provjetravati u trajanju 5-10 minuta.

Magneti Marelli Aftermarket Spółka z.o.o.

Plac Pod Lipami 5, 40-476 Katowice

Tel.: + 48 (032) 6036107, Faks: + 48 (032) 603-61-08

e-mail: checkstar@magnetimarelli.com

www.magnetimarelli-checkstar.pl